

# Moderator in Nuwara Eliya



Moderator Most Rev William Moses with garland made of tea leaves after the opening of D. J. Ambalavanar Memorial Girls Home in Nuwara Eliya on Saturday 10th April

From L-R Mrs Vimala Jebanesan, Bishop Jebanesan, Moderator William Moses, and Mrs Devaranee Moses



## THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper (Established 1841) published Every Friday

Vol 159 Jaffna Friday 07th May 1999 No. 10

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

## FAREWELLS

The Chavakachcheri Church accorded a grand farewell to the outgoing Pastors Rev P R Nevendranugoolan and Rev G D Mynaseelan and welcome to the new Parish Priest Rev P J Suriyakumar on 1st April 1999. This function was presided by Mr S Satkunasingam, the Secretary of the Church and was well attended. The Pastors were brought in procession from the Parsonage to the Parish Hall and were garlanded by the Children of the Sunday School, Girls' Home and Church Nursery School.

Mrs A Thirukumar and Mr T Arunothayarajah paid glowing tributes to both the Pastors for their dedicated work and welcomed the new Parish Priest. They also expressed gratitude to Pothagar Amma - Lily Rohini Navendranugoolan for the splendid manner in which the choir was trained to attain the high standard.

Children of the Girls' to Home and Mrs Mala Devakumar sang special songs and Mas U Suresh recited a poem.

Gifts were presented to both the Pastors by the Secretary of the Church on behalf of Parishioners. The Reverends thanked the Secretary, Members of the Committee and

the Parishioners for their kindness in arranging this faction.

This was followed by a tea party. Mr P S Gnanaseelan proposed the vote of thanks. The function came to an end with benediction pronounced by Rev P R Navendranugoolan

The Y. M. C. A. Chavakachcheri accorded a farewell to both outgoing President, Rev. P. R. Navendranugoolan and Vice President, Rev. J. Thevarudchelvam. The function was held on 13th April 1999 at the Parish Hall. The Secretary of the Association Mr S. Satkunasingam Presided. The Reverends were garlanded. The Secretary in his address told, Rev P. R. Navendranugoolan was taking every effort to uphold and strengthen the activities of the Association and under his chairmanship the Association was progressing well and added Rev. J. Thevarudchelvam was a very active and enthusiastic member of the Association and due to his efforts, A Bible Quiz competition was held in December 1998 and it was very successful.

Mr. P. S. Gnanaseelan Treasurer and Mr P. Chandrasekaram paid tributes to both the Pastors for their valuable

Contd to page 4

## NAVAJEEVANAM NEWS

Navajeevanam will celebrate its fortieth anniversary on 1st May 1999. A historical essay on its aims, achievements, events and of the personalities behind its performances, the observers views of the institution covering the first twenty five years were sketched under the pseudonym "A Friend who is none other than one beloved Bishop and scholar the late Rt. Rev. S. Kulendran.

Bishop Kulendran was a regular visitor to Navajeevanam always with his beloved life partner Mathuram. Once when this writer was in conversation with him about his beloved's departure out of this world, our Bishop lamented how charming and pretty she was in her bridal saree on her last moment of her final and eternal journey.

They were made for each other, perhaps by the Lord long before their birth. Certain events are always predetermined. This particular partnership which has always been a pleasant thing ever appreciated by every one of us always remains in our hearts and soul refreshingly. Their way of living can be summarised thus While he was preaching, she was playing the violin. In fact she was the better half of him During their vacation at Navajeevanam they always had their meals together, taking care of each other which was a great amusement to us all. Their evening walks along the Temple tree lane was a marvellous sight which still reflects in our memories with passion. The scene - the Bishop with his pyjama shirt half unbuttoned and loosely, walking stick in one hand and the other raising his scrog slightly at the back, walking along with his sweet spouse Mathuram by his side with her usual charming smile and her ever brilli-

ant fair skin radiantly shining in the Vanni's setting sun. This alone made all the differences from the ordinary ones, and this itself made us understand that this bondage of theirs was unison created in heaven.

As a narrator, Bishop Kulendran has divulged his artistic skill in telling the history of Navajeevanam in his own way which surely will draw the attention of any reader. Page after page his anecdotes, comparisons, contemporary episodes, and historical evidences will surely make anyone to marvel at this person's fathomless memory. His art of narration is certainly a gift which should be honoured and preserved.

The history of Navajeevanam from its Silver Jubilee to the fortieth anniversary is the most troublesome. An effort is being made to bring the record of events and to document it. The place where Bishop Kulendran enjoyed his yearly visits is no more a place where you find cool, shaded lanes and magnificent buildings. It all has come to a crumbled sight, much to the astonishment of many. Navajeevanam is sad to note the parting of Sam Annan. May be that Sam Annan must have had his thoughts all over the place from Kiran to Navajeevanam, he must have taken count of his flock before his departure.

A few months back when I met, at St. Francis Road where he came riding on pillion with Ghandi to the amusement of many which he enjoyed thoroughly. I passed him news of his flock who were at Navajeevanam to which his immediate response was "Vallipuram" should have gone long ago.

Contd to Page 4

**வருடாந்த வாலிபர் ஒன்றிப்பு**

வாலிபர்க்கான வருடாந்த ஒன்றிப்பு யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் ஏப்பிரல் 12ம் திகதி தொடக்கம் 15ம் திகதி வரை நடைபெற்றது. இதில் தென்னிந்திய திருச்சபை, மெதயஸ், அங்கிலிக்கன் திருச்சபை வாலிபர்கள் கலந்து கொண்டார்கள். அர்ப்பணிப்பை நோக்கி, என்பதே இவ்வாலிபர் ஒன்றிப்பின் மகூட வாக்கியமாகும். வேதப்படிப்பு பாடல்கள் கலந்துரையாடல், கேள்விநேரம், வினாவினாப் பான விளையாட்டுக்கள் பாடற் போட்டிகள், நாடக போட்டிகள் என்பன இவ்வாலிபர் ஒன்றிப்பினை மெருகூட்டின. இவ்வொன்றிப்பு வாலிபருக்கு சிந்திக்க ஒரு தருணத்தை அளித்தது. ஏப்பிரல் 13ம் திகதி தென்னிந்திய திருச்சபை ஊழியன் வண. எஸ். சி. ஆனல்ட் அவர்களும் 14ம் திகதி அங்கிலிக்கன் சபை ஊழியன் வண. ஞான பொன்றாஜா அவர்களும் 15ம் திகதி மெதயஸ்த சபை ஊழியன் வண. மேதர் அவர்

**செய்திச் சிதறல்**

கனம் நற்கூனைய ஆராதனையை நடாத்தினார்கள். இவ்வாலிபர் ஒன்றிப்பை அருட்திரு. பி. ஜே. சூரியமார், அருட்திரு. ஜி. நடராஜா (இணைப்பாளர்) சகோ. யோசுவா (இணைப்பாளர்) சகோ யூட் சுதர்சன், அருட்திரு. ஞான பொன்றாஜா, திரு. ஆர். ஹரிஹரன் ஆகியோர் செயற்குழு உறுப்பினர்களாக இருந்து மிகச்சிறப்பாக ஒழுங்கமைத்திருந்தார்கள்.

**சேவைநலம் பாராட்டு வைபவம்**

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் இரண்டு வருடங்களாக கிறிஸ்தவ பாடத்தை கற்பித்து தற்போது கொழும்புக்கு இடமாற்றம் பெற்று சென்ற போதகர்மா வில்லி ரோகினி அவர்களும் வணக்கத்திற்குரிய போதகர் நவீந்திர அனுசுவன் அவர்களும் சேவை கருதி பாராட்டு விழா வைபவம் கல்லூரி கிறிஸ்தவ மன்றத்தினரால் 8-4-99 அன்று நடைபெற்றது.

இந் நிகழ்விற்கு யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அதிபர் திரு. மு. நாகேந்திரராஜா, உப அதிபர் திரு. க. அருந்தவபாலன், கனிஷ்ட அதிபர் திரு. மதி சிவஞானம், கிறிஸ்தவ மன்றப் பொறுப்பாளியர்கள் திருமதி ஆர். ஜே. ராஜா திருமதி பி. இராஜநாயகம் மற்றும் கிறிஸ்தவ மாணவர்கள் அனைவரும் கலந்து சிறப்பித்தனர். முதலில் விழா நாயகி நாயகி இருவரும் மாலை அணிவிக்கப்பட்டு வரவேற்கப்பட்டனர். பின்பு மன்றத்தலைவி செல்வி பாகனி நிகழ்வினை ஆரம்பித்து உரையாற்றினார். அதைத் தொடர்ந்து பிரியாவிடைகளை நிகழ்வுகள் இடம் பெற்றன. நிகழ்வுகளின் பின் கல்லூரி அதிபர் திரு. மு. நாகேந்திரராஜா அவர்கள் சேவை நலம் பாராட்டு

உரை வழங்கினார். அவர் உரையில் எந்நேரமும் போதகர் அம்மா போதகர் இருவரும் கல்லூரியின் வளர்ச்சிக்கு உழைத்துள்ளனர் என்றும் இவர்களின் பிரிவு எம் கல்லூரிக்கு பேரிழப்பு என்றும் குறிப்பிட்டார். இதனை தொடர்ந்து கிறிஸ்தவ மன்றப் பொறுப்பாளியர் திருமதி ஆர். ஜே. ராஜா அவர்கள் உரையாற்றினார். பின்பு சேவை நலம் பாராட்டி பிரியாவிடை நாயகி நாயகி இருவருக்கும் அர்ப்பணிப்பும் அன்புடன் மன்றத்தின் சார்பில் வழங்கப்பட்டது. இன் பின்பு போதகர்மா அவர்கள் பதிலுரை வழங்கினார். இதனைத் தொடர்ந்து சென்னை அறஜிந்தா நன்றி உரை வழங்கினார். இறுதியில் தேவீ விருந்துடன் பாராட்டு விழா வைபவம் இனிது நிறைவு பெற்றது.

**அர்ப்பணிப்பை நோக்கி...**

யாழ்ப்பாணம் கிறிஸ்தவ மன்றம் வருடாந்தம் நடாத்திவரும் வாலிபர் பாசறை இம்மாதம் 12ம் திகதி முதல் 15ம் திகதி வரை அர்ப்பணிப்பை நோக்கி... என்ற தொனிப்பொருளில் யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் நடைபெற்றது. இவ்வாலிபர் பாசறையில் 190க்கு மேற்பட்ட வாலிபர்கள் கலந்து

**கொண்டாடர்கள் பேச்சாளர்களாக வண. E J ஜெபமோகன், வண. பிதா S J இராஜநாயகம், வண. பிதா J கனிஸ்ரன், வண. S S ரெரன்ஸ், வண. T தேவநேசன், வண. A. S. தேவகுணானந்தன் ஆகியோர் கலந்து கொண்ட உரையாற்றினார்கள்**

**கொழும்பு திருச்சபையின் உதவி ஊழியன்**

தென்னிந்திய திருச்சபையாழ்ப்பாண அத்தியட்சானித்தின் செயற்குழு கூட்டம் சென்ற வியாழக் கிழமை ஏப்பிரல் மாதம் 29ம் திகதி நடைபெற்றது. அந்தக் கூட்டத்தில் கொழும்பு திருச்சபையின் உதவி ஊழியனாக ஒரு வருட காலத்திற்கு சகோ. தரன் அசரையா செளந்தரராஜன் நியமிக்கப்பட்டார். இவர் இந்த வருடம் செமீனரியில் 4 வருட கால பயிற்சியை முடித்து B. Th பரீட்சையை எழுதியுள்ளார்.

**செட்டி குள சிறுவர் இல்லத்தில் 4 புதிய முகங்கள்**

ஏப்பிரல் மாதம் வவுனியாவில் வசித்து வந்த திரு. ஆனந்தராஜமும் அவருடைய மனைவியும் கூக்குழந்தையுடன் சந்தேகத்தின் பேரில் பொலீஸாரினால் கைது செய்யப்பட்டனர். இலங்கை செஞ்சிலுவை சங்கத்தின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க ஏனைய 4 புதல்வர்கள் செட்டி குளம் சிறுவர் இல்லத்தில் சேர்க்கப்பட்டனர். அவர்களது பெயர்கள் பின்வரும் மாறு ஆனந்தராஜா பிரசன்னா 9 வயது ஆனந்தராஜா சிவசுமாரன் 12 ஆனந்தராஜா நிதர்சன் 8 வயது ஆனந்தராஜா கிவசங்கர் 6 வயது

**இந்திய அரசியலரங்கில்**

**அதிரடிக் குத்துக்கரணங்கள்!**

இந்தியாவின் 'தேர்தல் திருவிழா'வுக்கான அரசியல் அமளிது மளிகள் தொடங்கி விட்டன. அரசியற் கட்சிகளின் 'கூட்டணி' வியாபாரமும்' களை கட்டிக் கொண்டிருக்கின்றது. எந்தக் கூட்சி கூட்டணி சேர்ந்து கொலைக்குமென எத்தகைய அரசியல் விற்பனையாலும் முற்கணிப்புச் செய்யமுடியாத குழப்ப நிலை முற்றிலும் எதிர் மாறான கொள்கைகளை உடைய கட்சி யினருக் கூடக் கைகோர்த்துக் கொள்ளத் தொடங்கி விட்டார்கள்.

அகில இந்திய அளவிலே பாரதிய ஜனதாக்கட்சி சார்ந்த கூட்டணியில் முன்னைய தேர்தலின் போது இடம் பெறாத புதிய கட்சிகள் இணையவுள்ளன; அதிலே மிகவும் முக்கியமானது தமிழகத்தின் தி. மு. க. பாரதிய ஜனதாவின் முன்னாள் நட்புக் கட்சியான அ. இ. அ. தி. மு. க. கட்சி இப்போது எதிர்ணியில். பாரதிய ஜனதா அரசின் காலவாரி விட்ட அ. இ. அ. மு. க. கொங்கிரசில் இணையும் போலவே தெரிந்தாலும், அது இறுதியில் தான் உறுதிப்படுமென அரசியல் நோக்கர்கள் கூறுகின்றனர்.

**தமிழகத்தில் தி. மு. க. தலைமையில் புதிய அணி:-**

அ. இ. அ. தி. மு. க.வும், கொங்கிரசும் அதன் 'கூட்டணி'வால் கள்' ஆன இடது சாரி, வலது சாரிக் கொம்யூனிஸ்ட் கட்சிகளும் இணைந்து பாரதிய ஜனதா அரசைக் கவிழ்த்த பின்னர், தமிழகத்தில் திடீர்த் திருப்பமாக தி. மு. க. வின் புதிய அணி தோன்றத் தொடங்கியுள்ளது. இதுவரை அ. இ. அ. க. வின் வுடன் சேர்ந்து தி. மு. க. வை வசை பாடித் தீர்த்த கட்சித் தலைவர்கள் எல்லாரும் தி. மு. க. தலைவர் மு. கருணாநிதியுடன் 'கூட்டணிப் பேரம்' பேசிக் கொண்டுள்ளனர். முதற் கட்டமாக, தமிழக ராஜீவ் கொங்கிரஸ் கட்சித் தலைவர் வாழப்பாடி இராம. முர்த்தியும், அடுத்த கட்டமாக பாட்டாளி மக்கள் கட்சித் தலை

வர் டொக்ரர் ராமதாசும் தி. மு. க. தலைவர் கலைஞர் கருணாநிதியை அவரது வீட்டிலே சந்தித்துப் பேசி, இணைப்புக்குப் பச்சைக்கொடி காட்டியுள்ளனர். கூடிய விரைவில் கலைஞரின் அன்றைய 'போர்வாளான' மறுமலர்ச்சித் தி. மு. க. நிறுவநர் 'வை கோ' இணையவுள்ளார். என்பது தான் அதிஉச்சக் கட்டக் காட்சியாகும். அதற்கான மறைமுக முன்மொழிவை வைகோ முன்னதாகவே செய்து விட்டார். இந்நிலையில் தி. மு. க. பாரதிய ஜனதாக்கட்சிக் கூட்டணிக்குப் புதிய தோழனாகத் தேர்தல்+ டி. மு. க. தலைமைப் பாத்திரத்தில், கற்பொழுது ஆறு நாடாளுமன்றத் தொகுதிகளை மட்டுமே கைவசக் கொண்டுள்ள தி. மு. க. வரப்போகும் தேர்தலில் புதிய கூட்டணியுடன் இன்னும் மிக தொகுதிகளைக் கைப்பற்ற உத்தி வகுத்து விட்டது. போன தேர்தலில் பதினெட்டு நாடாளுமன்றத் தொகுதிகளை வென்ற அ. இ. அ. க. தி. மு. இப்போது மகாசிக்கவில் மாட்டியுள்ளது. வட இந்தியாவில் முலாயம்சிங் யாதவ் கட்சி, இடது சாரிக் கொம்யூனிஸ்ட் கட்சிகளுடனும்; வாலு பிரசாத் யாதவ் கட்சி கொங்கிரசுடனும் கைகாக்கத்தயாராயுள்ள நிலையிலே, மாயாவதி, கன்ஷிராம் மற்றும் ஓரீகு உதிர்க் கட்சிகள் பி. ஜே. பி. யையும் கொங்கிரசையும் முழுமையாக திராக்கரித்து, இடதுசாரிக் கொம்யூனிஸ்ட் கட்சிகளுக்கு மறைமுக ஆதரவை வெளிப்படுத்தியிருக்கின்றன. இடதுசாரிக் கொம்யூனிஸ்ட் கட்சியினருக்கோ, கொங்கிரசுடன் கூட்டுச் சேர்வதா? அன்றைத் தனியே தலைமை யேற்றுப் புதிய கூட்டணி ஒன்றை உருவாக்குவதா? என்கிற இச்சுட்டான அரசியற்சுள நிலை ஆக, வருகிற நாடாளுமன்றத் தேர்தல் முடிவு எந்தவொரு கூட்டணிக்கும் அறுதிப் பெரும் பான்மையைப் பெற்றுத்தருமா? தராதா? என்பது, இந்திய வாக்காளர்களின் அரசியல் தெளிவு தெளிவின்மையிலேயே தங்கியுள்ளது. ஜே. சி. ஜே

**சென்னைப் பேராயத்தின் புதிய அத்தியட்சர்**

சென்னைப் பேராயராக வீருந்த அதிவணக்கத்துக்குரிய மாசிலாமணி அசரையா இளைப்பாறியதைத் தொடர்ந்து புதிய பேராயர் வண. கலாநிதி வி. தேவசகாயம் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். 50 வயது ஈரம்பிய வண. கலாநிதி தேவசகாயம் B. A. B. D. M. Th D. Th ஆகிய பட்டங்களைப் பெற்றவர். தற்பொழுது சென்னை குரு குல

இறைமையற்பள்ளியில் ஆசிரியராகப் பணியாற்றி வருகின்றார். இவர் பல ஆய்வுக்கட்டுரைகளின் ஆசிரியர். தனித் இறையியலில் மிகுந்தபுலமை வாய்க்கப்பெற்றவர். இவருடைய மனைவி B. A. B. D பட்டங்களைப் பெற்றவர். அளித்தா யாழிவி என்ற மகளும் அரவிந்தமுலேல் மதுரம் என்ற ஒரு மனூல்

**மறுமைப் பிரவேசம்**

வவுனியா தென்னிந்திய திருச்சபையைச் சேர்ந்த திருமதி கிறிஸ் லினா சபாபதி ஏப்பிரல் மாதம் 20ம் திகதி மறுமைக்குள் பிரவேசித்தார். அப்போது அவருக்கு வயது 94. அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனை 21ம் திகதி புதன்கிழமை 2ம் கட்டைமன்னார் வீதி வவுனியாவில் அமைந்துள்ள அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெற்றது.

**மொழிபெயர்ப்பு**

1820ம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்திற்குப் பணியாற்ற வந்தவரும் உடுவில் மகனீர் கல்லூரியின் ஸ்தாபகருமாகிய திருமதி வின்கலோ அம்மையாரின் தினக் குறிப்பு (Diary) தமிழில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு பிரசுரிக்கப்பட்டு வருகின்றது. உடுவில் மகனீர் கல்லூரியின் 175 வது நிறைவு விழாவை ஒட்டியே இந்த நூல் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு பிரசுரிக்கப்பட்டுள்ளது.

இம் மாதம் 9 ம் 10 ம் 11 ம் திகதிகளில் தென்னிந்திய திருச்சபையின் தலைமைப் பேராயர் மகாகனம் வில்லியம் மோசஸ் அவர்களும் அவரது மனைவியார் திருமதி தேவராணி மோசஸ் அவர்களும் சிண்ட்பொருளாளர் திரு பிரடரிக் வில்லியம் அவர்களும் இலங்கைக்கு விஜயம் செய்தார்கள். பேராயர் வில்லியம் மோசஸ் அவர்களும் திருமதி தேவராணி மோசஸ் அவர்களும் முன்னர் இரண்டு தடவை இலங்கைக்கு விஜயம் செய்திருக்கின்றார்கள். திரு பிரடரிக் வில்லியம் அவர்களுக்கு இது இலங்கையின் முதலாவது விஜயமாகும். இவர் முன்னர் தமிழ்நாடு அரசின் நிதித்துறையின் துணை நிர்வாகியாக பணியாற்றியவர். இவர்களது விஜயம் தென் இலங்கையில் இருந்த திருச்சபை அங்கத்தவர்களுக்கு பெரும் உற்சாகத்தை அளித்தது என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. எமது நற்கூணை வழிபாடுகளில் நமது தலைமைப் பேராயர்க்காக வேண்டுகல் செய்கின்றோம் ஆகவே தலைமைப் பேராயர் 11 ம் திகதி ஞாயிற்றுக் கிழமை கிழமை கொழும்பு திருச்சபையில் வழிபாடு நடாத்தியபோது மக்கள் அவரை நேரடியாக காணக்கூடியதாக இருந்தது. பேராயரின் பிரசங்கமும் பின்னர் ஆராதனையின் முடிவில் நடைபெற்ற பொதுக் கூட்டத்தில் அவர் ஆற்றிய உரையும் தென்னிந்திய கிறித்தவர்கள் நம்பீது கொண்டுள்ள பாசத்தை புலப்படுத்துவதாக இருந்தது. சிலுவையைப் பற்றி பிரசங்கம் செய்த பேராயர் உலகெங்கும் நாம் இறைவனுக்காக தீங்குபுலி என்று பிரசங்கிக்கின்றோம். ஆனால் யாழ்ப்பாண அத்தியட்சா தீனத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் தான் இதனை செயல் வடிவில் காட்டுகிறார்கள் என்று குறிப்பிட்டார். தொடர்ந்து நடைபெற்ற பகிரங்க கூட்டத்தில் தலைமைப் பேராயர் நமது ஆதீனம் பற்றிச் சில கருத்துகளை முன் வைத்தார். 1947 ம் ஆண்டு தென் இந்திய திருச்சபைத் திருவான போது யாழ்ப்பாணம் இன்னொரு நாட்டில் இருப்பதால் அதனையும் சேர்த்து கொள்வது சரியானதா? கேள்வி எழுந்தது. அப்போது தென்னிந்திய திருச்சபைத் தலைவர்கள், இப்போதைக்கு யாழ்ப்பாணம் தென்னிந்திய திருச்சபையின் ஓர் ஆதீனமாக இருக்கட்டும் என்று குறிப்பிட்டார்கள். ஆனால் கடந்த 50 வருடங்களாக யாழ்ப்பாணம் தென் இந்தியத் திருச்சபையின் ஒரு அங்கமாக செயற்பட்டு வருகின்றது. இந்த நீண்ட கால பிணைப்பினால் யாழ்ப்பாணம் தென் இந்திய திருச்சபையின் பிரிக்கமுடியாத பகுதியாக மாறிவிட்டது. அது மட்டுமன்றி இன்று இலங்கையில் காணப்படும் பிரச்சனையை காண்கின்ற போது யாழ்ப்பாணத்தினை எமது நற்கூணை பணியின் ஒரு அங்கமாகவே கருதுகின்றோம். செல்வந்த திருச்சபைகள் ஏழைச் திருச்சபைகளை தத்தெடுத்து கொள்வது



அப்போது அமெரிக்கக் குடியரசுத் தலைவராக ஆபிரகாம் லிங்கன் இருந்தார். அந்த சமயம், அவருக்கு பல பிரச்சனைகள் ஏற்பட்டன. தேர்தல் சமயத்தில் அவருக்கு உதவி செய்தவர்களுள் பெரும்பாலோர் அவரை ஏதாவது பதவி கேட்டு நச்சரித்துக் கொண்டிருந்தனர். அந்த பிரச்சினையைப் பற்றி பொதுக்கூட்டத்தில் பேச நேர்ந்த போது ஆபிரகாம் லிங்கன் ஓர் உவமையைக் கூறினார்.

ஒரு நாட்டு மன்னர் வேட்டையாடுவதற்குப் புறப்பட்டார். மன்னர் தம் அமைச்சரை அழைத்து நான் பரிவாரங்களுடன் வேட்டைச் சூச் செல்கின்றேன், இன்று மழை பெய்யுமா? என்று கேட்டார். மன்னர் அவர்களே! இன்று மழை பெய்யாது என்பேச்சை நம்பி வேட்டைக்குச் செல்லுங்கள் என்று கூறினார் அமைச்சர் அதை நம்பினார் மன்னர் வேட்டைக்குப் புறப்பட்டார்.

மன்னர் காட்டை நெருங்கி கொண்டிருந்தபோது எதிரே ஒரு குடியானவன் கழுக்கையீது அமர்ந்து வந்து கொண்டிருந்தான். மன்னர் அவனை நோக்கி என்ன குடியானவரே இன்று மழை பெய்யுமா? என்று கேட்டார். இன்று நிச்சயமாக மழை பெய்யும்! உடனே நீங்கள் திரும்பி விடுங்கள்!! என்று குடியானவன் பதிலளித்தான். குடியானவன் பேச்சைப் பொருட்படுத்தாமல் மன்னர் காட்டுக்கு வேட்டையாடச் சென்றார்.

சற்றுத் தூரம் சென்றதும் கரும்மழை பெய்தது. அதனால் மன்னர் முழுமையாக நனைந்து விட்டார். திரும்பி வரும் வழியில் மன்னர் அந்த குடியானவனை மீண்டும் சந்தித்தார். மழை பெய்யும் என்று அவ்வளவு உறுதியாக கூறினீர்களே உமக்கு அவ்வளவு திட்டமாக எவ்வாறு தெரிந்தது? என்று மன்னர் கேட்டார். குடியானவன் கீழ்க் கண்டவாறு பதிலளித்தான்.

மழை பெய்யுமா? பெய்யாதா என்பது பற்றி எனக்கு எதுவும் தெரியாது ஆனால் என் கழுதைக்கு தெரியும். கழுதை தன் காதுகளை முன்பக்கமாக நீட்டிக் கொண்டால் மழை பெய்யும் என்னும் உண்மையை நான் அறிந்து கொள்வேன். அரண்மனை திரும்பிய மன்னர்

போல நாம் யாழ்ப்பாணத்தை தத்தெடுத்து கொள்ளுகின்றோம். என்றார்

பேராயர் வில்லியம் மோசஸ் அவர்களின் சிந்தனை அனைத்து சிண்ட்பொருளாளர்களினதும் சிந்தனையாக இருக்க வேண்டுமென்பதே எமது பிரார்த்தனை.

அமைச்சரைப் பதவியிலிருந்து விலக்கிவிட்டுக் குடியானவனுடைய கழுதையை அமைச்சராக ஆக்கி விட்டான்.

இக் கதையை கூறி முடித்த ஆபிரகாம் லிங்கன் "அதற்கு பிறகு தான் மன்னனுக்குப் பெரும் பிரச்சனை ஏற்பட்டது ஊரில் உள்ள எல்லாக் முக்த-ஹமதங்களுக்கும் அமைச்சர் பதவி கொடுத்தாக வேண்டும் என்று நச்சரிக்கத் தொடங்கின" என்றார்.

கிறிஸ்தவ இறையியல் கல்லூரியின் வழியனுப்பு விழா

சன்னாகம் கிறிஸ்தவ இறையியல் கல்லூரியில் இவ்வருடம் டிப்ளமா நெறியை கற்றுத் தேறிய திரு. பி தேவராஜா

அவர்களுக்கும் B Th பயிற்சி நெறியை கற்றுமுடித்த திரு அசரையா செளந்தர்ராஜா அவர்களுக்கும் வழியனுப்பு விழா இம் மாதம் 9 ம் திகதி ஞாயிற்றுக் கிழமை நடைபெறவிருக்கின்றது. இந்த வழியனுப்பு விழா உடுவில் தேவாலயத்தில் மாலை 3.30 மணிக்கு ஆரம்பமாகும் என்றும் இளவாலை புனித கென்றி அரசர் கல்லூரி அதிபர் வணகலா நிதி ஜஸ்டின் ஞானப்பிரகாசம் உரை நிகழ்த்துவார் என்றும் தெரிவின்றது.

எங்கள் பிரதம அத்தியட்சர் அதி. வணக்கத்திற்குரிய உவில்லியம் மோசஸ் அவர்களைக் கௌரவித்துக் கொழும்புத் திருச்சபையினரால் பாராட்டி வழங்கப்பட்ட பாமாலை

வணக்கம்! வணக்கம்! வருக வருகவென வற்றாத ஊற்றுப்போல வாஞ்சித்து இறைவனை இறையியல் கல்வியினை இயேசுவின் ஊழிமம் பிரதம அத்தியட்சகர் மக்களின் தொண்டனாய் குன்றாத சாட்சியாக இந்தியா தொடங்கி இரட்சிப்பின் செய்தியை வாழ்க வாழ்கவென தண்டு மேலிட்ட தப்பிதம், சோம்பு மந்தையில் சேர்க்கும் மாண்புடன் சேவை செய்யும் "சிறுமைப் பட்டவர்க்குச் சர்த்தர் என்னை இன்று திருவாய் மொழிந்த சிந்தம் நிறைவேற்றும் அன்போடும் பண்போடும் மாசில்லா நடத்தையோடும் இருள் பலம் அகல பிரதம அத்தியட்சகரே அன்றொரு நாள் இஸ்ரவேலின் இன்றும் ஒரு தலைவன் ஜீவ பாதையில் எம்மை என்றும் இமயமாய் இறைவனின் ஆணைக்கு இறைமைந்தன் மோசே நீர் கூவிடன் நடத்தி என்றும் மானிலம் முழுவதும் நீர் ஊழியத்தினை நீர் என்றுமே எங்கள் அவரின் நல்லாசியை இயேசுவின் முகம் நோக்கி சாந்தமும் தயவும் இறைமகள் இயேசுவையே நிறைவான வாழ்வதனை இட்டமாய் வேண்டுகிறோம் இல்லற வாழ்விலும் லக்களின் தந்தையே வல்ல நம் இறைவனின் வாழ்க வாழ்கவென இறைவனின் ஆணியினால் இம்மையிலே வாழ்ந்து இறையியல் ஞானம் கொழும்புச் சமையினர்

பிரதம குருவே! வரவேற்கிறோம் உம்மையே ஊழியம் தழைக்க வேண்டுகிறோம் நாம் அனைவரும் சிறப்புடன் பயிற்று நீர் எங்கனும் செய்து பதவியின என ஏற்று விளங்கிடு வீரே! இன்னரும் தொண்டு செய்து இலங்கை வரை என்றுமே பரப்பிடும் இனியனை வாழ்த்துகிறோம் நாமே! சுடரொளி போல் என்றும் தன்னம் அகற்றி மாபெரும் மேய்ப்பன் போல் தலைவனே வாழ்க! கவிசேஷம் அறிவிக்க அபிஷேகம் பண்ணினாரென" நம் நாதர் இயேசுவின் நாயனே வாழ்க! நல்விசுவாசத் தோடும் பல பணிகளை யாற்றி தென்னிந்தியத் திருச்சபையின் நீர் நீழே வாழ்க! மேய்ப்பனாம் மோசே பால எம் உவில்லியம் மோசே நீர் முன்னிட்டு நடத்திட ஒங்கிட வாழி! சிரம் வணங்கி ஏற்ற சருணையோடு அடியாரைக் இயேசுவின் அன்பினை செப்பிடு வீரே! உண்மையாய் செய்ய பரமனை நாம் வேண்டி இன்பமாய் நீர் பெற வேண்டுகிறோம் ஐயா! சகல நற் குணங்களுடன் எடுத்துரைக்க நீர் மேலும் நித்தமுமே நீர் செய்ய இரட்சகர் இயேசுவிடம் இதமாய் வாழ்ந்திட மாசில்லாத தாயனே நல்லரு ளாலே வாழ்த்து கின்றோமே! இன்னும் பல ஆண்டுகள் நன்மைகள் நயந்து இன்பமாய் வளர வாழ்த்துகிறோம் நினைவே!

## The Indian Scene Emergence of two party System

In spite of all unpleasant developments in the Indian political scene we also see a silver lining, i.e. the rise of two party system. At one time there was only one party viz: the Congress that had support in all parts of India. However after 1967 the Congress began to lose its hold in many States. Regional parties came into the forefront in the vacuum created by the fall of the Congress. Till about 1996 it was a multiple party system with all its evils that held sway in India.

Now the Indian democracy has come of age. The voters have only two options the WJP the Hindu Right Bing party and the Congress the centrist secular party. This is indeed a healthy sign. Like the Republicans and the Democrats in USA, the Labour and the Conservatives in UK, the two parties in India will discharge their duties in the most responsible manner since they will always remember that they would sit in the Government benches soon and they will have to carry out their promises.

We do not know how the Indians will vote. Congress had been ruling for many years. The third force or the United Front had a short spell in 1996. After 1996 BJP had emerged as a big force and won few seats in the Southern States also. For the elections in 1999 they have clinched an electoral alliance with the DMK of Tamil Nadu. The alliance no doubt will be good for both parties. The BJP will shed its religious fanaticism and the DMK will be more accommodative to the religious fleings and susceptibilities of the Hindus.

As far as Sri Lanka Tamils are concerned the Congress and the United Front have said in no mistakable terms what they would like to do in Sri Lanka. BJP and the DMK had been more sympathetic towards the Hindus and Tamilians.

There is not the slightest doubt that the well being of India is vital for peace and security of all people in Sri Lanka.

Let the elections of September mark the beginning of two party system and the end of the period of instability and confusion.

## Thambimuthu Pulavar of Atchuevely

Little is known of Thambimuttu Pulavar today. But in his own time he was a great poet and a person of learning and culture. He respected learning and culture in other people and made their acquaintance. He was the editor and owner of a bilingual paper named "Sanmarka Pothini". He owned a press. He wrote poetry of a high order and easily find a place in a list of poets of Jaffna. He lived in the latter part of the 19th Century and early part of the 20th Century. He was a Roman Catholic and was regarded as the leader of that community in Atchuevely at that time.

Thambimuttu Pulavar lived on the edge of the A chuevely. Beyond his house was open land without any house or signs of human activity. This land was some times haunted by rowdies and robbers. One day the Pulavar heard a great commotion and cries for help outside his house. The Pulavar rushed out surrounded by his henchmen. A young lady and her small son were waylaid and attacked by the rowdies. The rowdies were over powered and they fled. The lady and her son were taken to the Pulavar's house and stayed there. It transpired that she was a widow from Manipay and was on her way to some temple. In course of time, the Pulavar married the lady and adopted the son. The boy was sent to the ACM English School (mentioned later in this account) and other Catholic Schools and he became a Catholic. In later life he blossomed

into a Catholic priest and a great scholar and distinguished by name Father Gnanapiragasar.

Rev. J. M Sanders arrived in Atchuevely in 1887 as worker in Charge of the S I U C Church. He was a graduate of Jaffna College Theological section after four years study and was a cultured man with good knowledge of English. Thambimuthu Pulavar, who liked these qualities, lost no time in winning his acquaintance and in course of time they became close friends. They would sit together for hours discussing matters relating to the welfare of the village and cultural matters. For some years they virtually reigned supreme in Atchuevely as all correspondence with the government had to be channelled through

### P. J. Thambiratnam

him cutting to their knowledge of English. In about the year 1882 with the approval and financial help of the Mission they put up an English School at Atchuevely known as ACM English School. It was stated that the villagers also helped with materials. Thambimuttu Pulavar's son also studied in this School. Rev. Sanders was traferred to Udupiddy SIUC Church in 1906.

Rev. E. T. Williams came to Atchuevely in 1920 as pastor of the SIUC Church. He had some knowledge of medicine. He had a dispensary in his house and dispensed medicine to all and sundry free of charge for minor ailments. Cases beyond his skill were referred to Manipay

or Inuvil Hospital.

Thambimuttu Pulavar was attached to him by his spirit of service and moved very closely with him. He called him "Thesikar". When he was transferred at the end of his service at Atchuevely, the Pulavar organised a massive farewell function at which he praised. The villagers who were benefitted by his medical service thronged in large numbers and expressed grief. The Pulavar mourned.

"மருத்துச் சரையையும் இல்லை வைத்தியர் தானுமில்லை வருந்தும் நோயாளர் தொல்லை நீக்கினீர் இனி சுகமில்லை"

His utterance is an example of his poetic skill, simple and sweet.

In 1932 or so the Pulavar fell ill. The writer who was a long time admirer of him, went see him. I was then in my teens and a student of Jaffna College. The Pulavar was glad to see me and said "Thambi" I may die soon. There is no one to take over my paper and continue to publish it. "Can you do it". I replied Sir I am still a student and very young. I have no capital. I do not have the necessary status in this village to be the Editor of your prestigious paper". The Pulavar cried. A few days later the Pulavar passed away and the paper ceased to be published. The remains of his press may still be seen at Atchuevely.

## FAREWELLS....

services. Mas Reginold Raveen Devananthan sang special English song. Gifts were presented to both the pastors by the Secretary on behalf of the members. Both the Reverends expressed their sincere thanks to the Secretary and all members for arranging this function.

This was followed by a Tea Party. Mr V K S Navaratnam proposed the vote of thanks. The function came to an end with benediction pronounced by Rev. P. R. Navendranugoolan.

## Navajee..

A week after Sam Annai entered Glory, his faithful servant Vallipuram approached his masters gate. Vallipuram appu was ailing from chronic illness for a short period. His colleagues from Ashram George, Kanthasamy and Suntharam are grieved and their dream of reaching Asharam may be a distant mirage.

The Manchaluna tree under which Sinnannan, Sam Annan and others had their "Gnana-Oddukkam" before their Presbyterian Ordination is no more. The cool shade lost its coolness to the hot shells, from Elephant pass.

Navajeevanam is sad to record the loss of many of its dear friends in the recent months, whose obituaries are in the 12th February 99 issue of the Morning Star. The eternal joy of them being with the father is of great solace to us.

Kulam

## Second Year Death Anniversary

"Dear God, thank you for people, who set examples for us that last beyond the grave"

IN EVER LOVING MEMORY

of

**Chellappah Edward Rajasingham**

Retired Vice Principal, Union College, Tellippalai  
and at one time

English Editor 'Morning Star'

Born: 24 - 06 - 1912      Called to Rest: 20 - 04 - 1997

"When, by the gift of His infinite grace, I am accorded in Heaven a place, Just to be there and to look on His face will through the ages be glory for me.

- Gabriel -

Fondly Remembered by

His Wife Ruby, Daughters Vathana & Dhaya,  
Sons - in - law Curtis & Hastings, Grand Children  
Romesh, Rohina & Rhoda and Brother & Sister -  
in - law Mr. & Mrs. C. A. Balasingham.

C. A. Balasingham  
Chavakachcheri

Registered as a News Paper at the G P. O. Sri Lanka-  
News Paper Printed for the Jaffna Diocese of the Church of  
South India at the American Ceylon Mission Press, Diocesan  
Complex Vaddukodai on Friday the of 07th May 1999  
published by Rev G. Nadaraja Diocesan office, Vaddukodai.